

# MIROLJUB



ISSN 1452-5976

GODINA: XIV.

SOMBOR, 2011.

BROJ 3 (55)

## Dužijanca 77



**Bandaš i Bandašica 2011. godine  
PETAR FIRANJ I CECILIJA PEKANOVIĆ**



*Sabor Društva*



*Koncert Tereze Kesovije*

## SOMBORSKI OBIČAJI

*Još se sićam, a davno je bilo  
u grad Sombor kad se dolazilo.  
U sićanju ostali salaši,  
ovi lipi obiçaji naši.*

*Dužionica svima je poznata,  
zrilo žito ko da je od zlata.  
A divojke u narodnoj nošnji,  
u bričešu bunjevački momci*

*Šušte svile, čizme naboksane,  
noge lake pokreću se same.  
Kolo igra tamburica svira,  
nema srce u grudima mira.*

*Jesen s voćem okiti salaše,  
bit' će svadbe, prose cure naše.  
Konji vranici zveckaju praporci,  
na karuci Bunjevački momci.*

*Nikad lipše ni milije nije,  
kada zimi snig salaš pokrije.  
Pokraj peći unučad i dida,  
slušamo ga kako pripovida.*

*Sve bi dala da se vrate,  
oni lipi dani  
sobe sveže podmazane,  
brančevi divani.*

*Svako u svom srcu nosi  
iz mladosti delić sriće,  
prinosimo našoj duci  
pa i oni srićni biće.*

*Neka zimi kupe prela,  
nek igraju i pivaju,  
kad u lito sazri žito  
dužionicu nek spremaju.  
A mi ćemo uživati  
i sićat se lipi dana,  
neka cvati i plod daje  
Bunjevačka naša grana.*

Marija Feher

## UVODNIK

Poštovani čitatelji!

Ponovo smo zajedno što me jako veseli. U proteklom periodu od prošlog broja u našoj je Hrvatskoj zajednici bilo puno kulturnih događaja a mi smo se trudili zabilježiti što više njih. Za naše društvo, Vladimir Nazor, svakako je najvažniji bio godišnji sabor, na kojem se razmatraju rezultati ostvareni tijekom godine dana. Zaključili smo da se društvo povećalo - došlo je dosta mladih što vrlo veseli ne samo upravu nego i sve članove društva.

Održan je i koncert velike muzičke dive Tereze Kesovije koja je pokazala svoju ljubav prema publici a Somborci su pokazali da imaju i srce i dušu. Koncert je bio nezaboravan doživljaj za mnoge.

Osim toga, bili smo domaćinima 34. Međunarodnog festivala tamburaške glazbe, u večeri u kojoj je na našoj pozornici sviralo 178 tamburaša, što je najveći broj do sada. Uspješno je organiziran Međunarodni festival drame. Naše su sekcije, folklorna i mlada dramska, odlazile na smotre i postigle dobre rezultate o čemu ćete takođe moći čitati. Članovi "Lire naive" bili su aktivni i dali svoje priloge. Pjevačka skupina je sve bolja i bolja na svojim nastupima. U Nazoru je održana sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća. Zabilježili smo i više aktivnosti drugih društava. Naravno ima tu još zanimljivih priloga a tu su i naše stalne rubrike.

To je ono što nudimo u ovom broju te se nadam da će svatko naći ponešto zanimljivo. Dragi čitatelji i u dolazećem periodu truditi ćemo se naći put do svih onih koji žele čitati naš "Miroljub". Lijepi pozdrav do idućeg broja!

Alojzije Firanj

## IMPRESSUM

MIROLJUB (izlazi četiri puta godišnje) – List Hrvatskog kulturno-umjetničkog društva "Vladimir Nazor", 25000 Sombor, Venac Radomira Putnika 26. Tel. i fax.: 025/26-019; Tel.: 025/438-173.

Uredništvo:

**Alojzije Firanj**, glavni i odgovorni urednik lista;  
**Janoš Raduka**, zamjenik glavog urednika;  
**Marina Balažev**, lektor-korektor;  
**Klara Šolaja-Karas**, izbor fotografija;  
**Srđan Varo**, Tehnički urednik i prijelom teksta.

Ostali članovi uredništva:

**Zoran Čota**, **Pavla Matarić**,  
**Antun Kovač**, **ing. Mata Matarić**,  
**Monika Vekonj**, **Zlatko Gorjanac**,  
**Šima Raič**.

List je registriran u Ministarstvu za informacije Republike Srbije broj 2583/2.2.1998.

E-mail: [vnazor@sbb.rs](mailto:vnazor@sbb.rs) E-mail(urednik): [franjalozije@gmail.com](mailto:franjalozije@gmail.com) Naklada: 1000 primjeraka

Održan redoviti godišnji Sabor HKUD-a „Vladimir Nazor“ iz Sombora

## MASOVNOST DOPRINIJELE NAPRETKU DRUŠTVA

Redoviti godišnji Sabor HKUD-a „Vladimir Nazor“ iz Sombora održan je u nedjelju 8. svibnja u velikoj dvorani Hrvatskog doma, u duhu proslave 75. godišnjice društva. Govornici se ovog puta nisu doticali „problema mladih“ kao što je bio slučaj prijašnjih godina, jer je na tom polju očit napredak. Novo vodstvo društva, Izvršni i Upravni odbor svojim su novim idejama i idejama samih mladih za koje su bili otvoreni, doprinijeli tome da se mladost vrati u Hrvatski dom i da za sobom dovede nove članove, te pokaže svoju kreativnost uz punu podršku starijih. To je izgleda karika koja je nedostajala tijekom prijašnjih godina, jer je očito da su mladi itekako zainteresirani za rad i dobro funkcioniranje društva što je pokazala i njihova brojna nazočnost na Saboru.

### Marljiv rad sa puno ljubavi

Dnevni se red sastojao od izbora radnog predsjedništva te izvješća o radu pročelnika folklorne, dramske, sportske, literarne i recitatorske sekcije kao i pročelnika Kluba ljubitelja biljaka. Predsjednik Mata Matarić je održao govor kojim je još jednom potvrdio svoje zadovoljstvo radom društva u proteklih godinu dana. Izabrana su i dva nova člana Upravnog odbora. To su Marijana Gorjanac i Gašpar Matarić. Novi je broj lista „Miroljub“ predstavio urednik Alojzije Firanj.

Novi izvršni odbor, koji je konstituiran 10. svibnja 2010. godine, održao je 24 sjednice do kraja prošle godine. Nakon uspješne preregistracije i dobivanja rješenja 29. prosinca do danas, održano je još 14 sjednica, što je ukupno 38 večeri rezerviranih za sastanke Izvršnog

odbora. Mata Matarić je zadovoljan radom i odazivom članova koji je uvijek bio dovoljan za ostvarenje kvoruma bez kojega se ne bi mogle donositi odluke. Predsjednik je u svom govoru izrazio osobito zadovoljstvo zbog svih dobro namjernih ljudi koji su svojim učlanjenjem i radom u društvu doprinijeli njegovom ukupnom napretku. „Masovnosti u radu većine sekcija doprineo je novi priliv mladosti koji je garancija da smo uspješno spojili iskustvo i mladost i da smo dobro organizirani“, kaže Matarić otkrivajući tajnu ovog uspjeha: „Prema želji samih članova sekcija postavili smo pročelnike i stručne voditelje za pojedine aktivnosti. Zadovoljstvo je svih članova kada vide „mravinjak“ u prostorijama koje su ponekad nedostatne za istovremene probe i sjednice. Očekujemo da će iz kvantiteta izaći kvaliteta, ali treba marljivo i s puno ljubavi raditi na usavršavanju onoga što smo odabrali za svoju aktivnost u slobodnom vremenu.“

Težnja je društva ostvarivanje onoga što stoji u članku 7 novog statuta kojega je potvrdila Agencija za privredne registre Republike Srbije. Prije svega HKUD „Vladimir Nazor“ iz Sombora slobodna je, dragovoljna, nestranačka, nevladina i neprofitna udruga građana na području kulture, umjetnosti, obrazovanja i znanosti. Osnovan je radi razvijanja i njegovanja kulture i kulturne tradicije, hrvatskog jezika i njegovog dijalekta ikavice, folkloru i običaja Hrvata - Bunjevaca i Šokaca ovog podneblja. Ovi se ciljevi prije svega ostvaruju kroz djelatnosti sekcija te organiziranjem javnih nastupa, sudjelovanjem na manifestacijama, obilježavanjem godišnjica, izdavanjem lista „Miroljub“ i suradnjom sa sličnim organizacijama.

*Ima mjesta za sve zainteresirane*

Pored njegovanja kulturnog naslijeđa i tradicije svoga naroda, što i jest prioritet ovog društva, „Nazorovcima“ nisu strani ni običaji i kultura drugih naroda.

„Nije nam strano banatsko ili užičko kolo, starogradska pjesma, Nušić niti Sterija, ali mi imamo ulogu i zadaću biti nosiocima naslijeđa, kulture i umjetnosti nas Hrvata - Bunjevaca i Šokaca, jer to nitko neće raditi bolje i ustrajnije od nas. Po tome nas prepoznaju, uvažavaju i podržavaju, tu smo svoji na svome i to ćemo kao kulturnu baštinu Hrvata Sombora, Vojvodine i Srbije, unijeti u multikulturnu Europu“ kaže Matarić tvrdeći da bi se u protivnom, ne njegovanjem svojih običaja i tradicija, stvorili nepoželjni plagijati koji nikom nisu dobro došli.

„Vidim našu novu ulogu u očuvanju izvornih običaja, pisane i pjevanje riječi, glazbi i ostalih tradicija koje su naši preci donijeli do nas. Ukoliko to mi ne uradimo, netko drugi će unijeti plagijate u kulturni fundus Europe, što svakako ne bi smo poželjeli, a svjedoci smo baš tih

pojava koje možemo preduhitriti samo ako budemo lideri u svom poslu i prostoru.“

Za normalno funkcioniranje društva potrebna su velika sredstva, koja su ove godine po riječima predsjednika, preko 2 milijuna dinara, što se namjerava ostvariti apliciranjem na natječaje. Ali to nije dovoljno. Do sada je ostvareno samo 100 tisuća dinara od strane HNV-a za tiskanje lista „Miroljub“. Stalni prihodi se ostvaruju i iznajmljivanjem prostorije Hrvatskog doma do ulice, a do mjeseca lipnja iznajmit će se i stan domara. Novina koju su donijeli upravni organi je da od sada članovi društva počevši od predsjednika do svakog člana upravnog odbora plaćaju ulaznice za manifestacije, što do sada nije bila praksa, ali i putovanja će se ubuduće ostvarivati uz djelimičnog ili potpunog samofinanciranja od strane sudionika programa.

Na koncu je Mata Matarić pozvao da se u rad društva uključe svi oni koji smatraju da svojim osobnim sklonostima i znanjem mogu doprinijeti društvu u nekoj od postojećih sekcija, te one koji imaju ideju kako upotpuniti, poboljšati i usavršiti rad kroz osnivanje novih sekcija, jer kako kaže: „U 2 tisuće četvornih metara, naslijeđenih od starih, ima mjesta za sve“.

*Zlatko Gorjanac*



Tereza Kesovija u Nazoru

**SOMBOR TEREZI DAROVAO SRCE**

Nekoliko stotina ljudi napunilo je u srijedu, 4. svibnja, veliku dvoranu Hrvatskog doma u Somboru. Razlog je njihova okupljanja, u ovako velikom broju, bio koncert Tereze Kesovije, naziva „Još se srce umorilo nije“, kojega je priredila povodom pedesetogodišnjice svoje karijere. Zapravo, kako kaže i sama Tereza „Ima tu i puno više godina karijere, ali ih vješto prikrivam“.

**Prijatelji stari gdje ste**

Puno jednostavnosti, spontanosti, iskrenosti i ljubavi koje je Tereza prenijela na publiku obilježilo je ovaj koncert. Gotovo nakon svake pjesme popularna je pjevačica iz Dubrovnika komunicirala s publikom u jednoj prijatnoj, skoro obiteljskoj, atmosferi, a publika je uzvraćala pljeskom, pjevanjem i ovacijama. Mora se priznati kako danas još samo rijetki pjevači mogu na jednom mjestu okupiti sve generacije, a još rijedi imati takvu publiku koja će sve pjesme pjevati zdušno s interpretatorom na

pozornici. Tereza Kesovija je i ovoga puta pokazala da je diva i kraljica hrvatske šansone ne samo kada pjeva u velikim halama nego i kada nastupa u manjim dvoranama u kojima se, kako kaže, osjeća prijatnije zbog bliskosti s publikom.

Koncert je započela najprimjerenijom pjesmom „Prijatelji stari gdje ste“, a potom je uslijedilo iznenađenje za Somborce, pjesma ovog kraja - „Fijaker stari“. Publika se „zagrijala“ već na samom početku te je tijekom cijelog koncerta prilazila Terezi i darivala joj cvijeće, umjetničke slike, fotografije i privjeske, tako da se prednji dio pozornice zašarenio od mnogih darova.

„Sombor će sutra morati otvoriti novu cvjećarnu“ izjavila je pjevačica osvrćući se na sve darove i izljeve ljubavi somborske publike. Prigodne je darove u ime HKUD-a „Vladimir Nazor“ Terezi uručio i predsjednik društva Mata Matarić, a iskrene su bile i njegove riječi koje je publika ispratila ovacijama: „Draga Tereza, Sombor vam je večeras darovao srce!“ Doista, Somborci su bili prava publika. Dovoljno je bilo pogledati njihova lica i ozarene osmjehe. Tereza je dobila darove i od Marije Šeremešić, predsjednice UG „Urbani Šokci“.

**Terezu nisu puštali sa pozornice**

U jednom dijelu koncerta četiri odlična glazbenika počinju svirati pjesmu „Stari Pjer“ autora Đorđa Novkovića, koju je svojevremeno izvodio i s kojom se proslavio Ivica Percl. Tereza ih preki-



da, jer joj je to previše tužna pjesma. Ali Somborci tu pjesmu zdušno pjevaju, bez obzira na prekid glazbe. Tereza je prijatno iznenađena, naravno, otpjevala „Starog Pjera“ a somborska je publika dobila još jednu pohvalu od Tereze: „Tako zdušno i točno pjevanje davno nisam čula od publike“.

Klasičnih biseva nije bilo, ali nije niti moglo biti, jer Somborci nisu puštali Terezu sa pozornice ni kada je htijela završiti koncert. Pred sam kraj koncerta Tereza poziva Nataliju Cajić, profesoricu komparativne književnosti i novinarku RTV-a da kaže nekoliko riječi. Natalija je zapravo i glavni „krivac“ za Terezin ponovni dolazak u Srbiju. Naime, Natalija je prije tri godine na internetu objavila priču o jednoj maloj djevojčici koja njeguje ružičaste ruže za Terezu, koje će joj pokloniti na koncertu. Međutim, ta sasvim obična i uobičajena želja malene djevojčice pretvara se u traumu zbog rata. Ruže koje njeguje stalno venu i pretvaraju se u prah. Upravo je ta priča bila ona kap zbog koje je Tereza donijela odluku da će doći u Srbiju,

shvativši da svojim nedolaskom u stvari kažnjava one ljude koji je vole.

„Tereza nam je jučer pokazivala Zagreb, bila sam hrabra i nisam plakala. Prešutjela sam nešto što ću sada vama reći. Sva ta mjesta kroz koja sam prolazila sam sanjala. Prolazila sam godinama kroz ta mjesta i tražila sam Terezu“, rekla je Natalija dodavši: „Moram se sjetiti jednog čovjeka iz Vojvodine koji se zvao čika Marko. On mi je rekao: Jednog ćeš dana, bez obzira koliko bio težak i bolan tvoj put sresti svoju Terezu. Ne zaboravi da joj kažeš da je ona posebna žena koja zna u svom srcu sakriti svakoga čovjeka. Kada je sretnoš i budeš s njom bit će to poseban dan, dan kada ćete pobijediti mržnju i dan kada pobjeđuje ljubav.“, zaključila je svoju malu priču Natalija Cajić.

Nakon više od dva sata pjesme i uspomena koje su preplavile Hrvatski dom, koncert se morao privesti kraju. Tereza je ostala još malo da porazgovara sa svojom iskrenom publikom koja joj je upućivala mnoštvo najljepših čestitki.

*Zlatko Gorjanac*



## 34. Međunarodni festival hrvatske tamburaške glazbe

**OD „SCHERZA“ DO „PANONSKIH TREŠANJA“**

Međunarodni festival hrvatske tamburaške glazbe ove se godine osim u gradovima Hrvatske: Osijeku, Vukovaru, Našicama, Feričancima, Belom Manastiru, održao i u Somboru. Sombor se uključio u organiziranje ovog festivala prošle godine, a organizaciju je prihvatio HKUD „Vladimir Nazor“ kao što je bila želja pokojnog muzikologa Julija Njikoša, prvog predsjednika Hrvatskog tamburaškog saveza. On je predsjedniku društva Mati Matariću obećao da će u Sombor dovesti oko 150 tamburaša, a uvjet je „nazorovcima“ bio dovesti isto toliko publike. Prošle se nedjelje u Hrvatskom domu na Festivalu okupilo preko 170 tamburaša i više od 200 ljubitelja tamburaške glazbe. Dakle, reciprocitet uspješan, odnosno, publike je bilo više nego li vrsnih tamburaša.

**Bogat i raznovrstan program**

Prije samog natjecateljskog dijela u revijalnom dijelu programa, nastupili su domaćini - Tamburaški orkestar muzičke škole „Petar Konjović“ iz Sombora i Somborsko tamburaško društvo pod dirigentskom palicom nastavnika Đure Parčetića.

Natjecateljski je dio programa otvorio Tamburaški orkestar obrtničkog glazbenog društva iz Varaždina s izvedbama: „Scherzo“ Stjepana Mikaca, „La Valse“ Davora Bobića, „U posavskoj šumi“ Vilima Gustava Broža, i pjesmom Adalberta Markovića „Nisam sama“ komponiranoj za stihove Duška Maričića koju je otpjevala Blanka Tkalčić.

Obrtničko glazbeno društvo iz Varaždina djeluje kao nestrukovna sekcija Udruženja hrvatskih obrtnika iz Varaždina. Osnovano je 1938. godine pod imenom KUD „Zanatlija“. Godine 1983. na inicijativu tadašnjeg voditelja zbora Stjepana Mikca osniva se Tamburaški

orkestar. Orkestar njeguje tradiciju tamburaške glazbe, a na repertoaru se nalaze skladbe za tambure poznatih hrvatskih skladatelja, vokalno - instrumentalne skladbe pisane za festivale koji njeguju tamburašku glazbu, nezaobilazne domaće „popevke“, skladbe autora novijeg doba pisane za tamburu, kao i obrade popularnih i poznatih melodija klasične glazbe. Prošle se godine orkestar prvi puta predstavio na Međunarodnom festivalu tamburaške glazbe u Osijeku, gdje je osvojio srebrnu plaketu. Dirigent i voditelj orkestra je Damir Mumlek.

Idući je nastupio Tamburaški orkestar KUD-a „Podravka“ iz Koprivnice izvevši, pod dirigentskom palicom Kreše Lukačića, skladbe I. Vidošića, B. Potočnika, Franje Ksavera Kuhača i vokalnu izvedbu pjesme „Zlatni danci“ koju je na stihove Drage Britvića skladao Julije Njikoš, a otpjevala Jelena Martinčević Korbelj.

Tamburaški orkestar KUD-a „Podravka“ iz Koprivnice daje neprocjenjiv doprinos razvoju Koprivnice gdje je započeo svoj rad 1982. godine. Okupljeni mladi entuzijasti pridonijeli su vrlo brzom umjetničkom napretku orkestra i svrstali se među najkvalitetnije, vrhunske hrvatske amaterske tamburaške orkestre, o čemu svjedoče brojna priznanja i nagrade.

Dirigent Boris Novak ravnao je natjecateljskim tamburaškim orkestrom „Stjepan Bujan - Stipić“ iz Čakovca koji je nastupio nakon orkestra KUD-a „Podravka“. Izveli su kompozicije Igora Kuljerića, Josipa Magdića, Franje Ksavera Kuhača i skladbu Nikice Kalogjere „Jašini tamburaši“ skladanu za stihove Pavla Blažeka. Solist je u izvedbi ove pjesme bio Henrik Šimunović. Ovaj je tamburaški orkestar osnovan na prijelazu s 1997. na 1998. godinu u okviru Udruge tamburaša Međimurske županije. Nastupao je na mnogim festivalima diljem Hrvatske kao i u inozemstvu. Redovito sudjeluje



na Međunarodnom festivalu hrvatske tamburaške glazbe u Osijeku, gdje je do sada osvojio dvije brončane, srebrnu te četiri Zlatne plakete „Tambura Paje Kolarića“.

Poslijednji je nastupio seniorski Tamburaški orkestar KUD-a „Varteks“ iz Varaždina koji je za svoj repertoar odabrao skladbe Antoni Lorenca, Siniše Leopolda, Bože Potočnika i za kraj skladbu „Panonske trešnje“ koju je na stihove Duška Maričića skladao Arsen Dedić. Odličnu vokalnu izvedbu ove skladbe pokazao je Matija Borščak, koji je velikim pljeskom nagrađen od publike. Orkestrom je dirigirao Tibor Bun. Tamburaški orkestar KUD-a „Varteks“ djeluje od 1978. godine. Većinu članova orkestra činila su djeca radnika tvornice Varteks, no kako se orkestar polako afirmirao nastupima u gradu i okolici, počeli su stizati novi članovi. Orkestar stječe pravo nastupa na Međunarodnom festivalu tambure u Osijeku gdje protekle četiri godine osvaja četiri zlatne plakete „Tambura Paje Kolarića“, čime dokazuje iznimne kvalitete članova i vodstva orkestra. Osim u Hrvatskoj, orkestar uspješno nastupa u Austriji, Njemačkoj, Mađarskoj, Slovačkoj, Sloveniji i Crnoj Gori.

### Rijeka Dunav zblizava

U ime organizatora, domaćinima HKUD-u „Vladimir Nazor“ iz Sombora i

predsjedniku Mati Matariću zahvalila se voditeljica programa Sanja Martinović, a društvu je uručena prigodna knjiga Julija Njikoša „Povjest tambure i tamburaške glazbe“.

Zadovoljan koncertom i velikim odazivom publike, na koncu se zahvalio i Mata Matarić. „Svaka vam čast Somborci. Niste odustali od naše panonske, tamburaške glazbe, a posebno u ove dane kada naš HKUD „Vladimir Nazor“ slavi sedamdeset i petu godišnjicu. Jako je važno obnoviti ono što su naši stari slušali, čemu su se veselili i radovali. Večerašnji koncert dokazuje da prirodna granica – rijeka Dunav - za glazbu i pjesmu ne znači ništa, odnosno, znači zblizavanje ove dvije države i ova dva dijela Europe. Zajedno ćemo ući u Europu s ovom glazbom koja se zove tamburaška i koja je izvorna baš u ovoj Panoniji. Zahvaljujem se svima sudionicima, ocjenjivačkom žiriju i novom predsjedniku Danijelu Kopriu, gospođi konzulici koja nas je podržala u ovoj akciji i Veri Svobodi koja je nazočila koncertu“, rekao je Matarić, našalivši se na kraju: „Pošto je ovaj festival i natjecateljskog karaktera, mi kao domaćini odlučili smo sve vas proglasiti pobjednicima i častiti jednim finim bačkim paprikašom.“

Proglašenje rezultata umjetničkog vijeća festivala bilo je u nedjelju 22. svibnja u Domu kulture u Našicama.

*Zlatko Gorjanac*



## 2. MEĐUNARODNA SMOTRA AMATERSKIH DRAMSKIH DRUŠTAVA

Jedna lijepa ideja polako počinje prelaziti u tradiciju. To je međunarodna smotra amaterskih dramskih društava, kojoj je 10. i 11. lipnja HKUD „Vladimir Nazor“ u Somboru, bio domaćinom. Bilo je svečano i veselo u našem Domu u kojemu se dva dana čuo žamor sudionika i gledatelja u međusobnom druženju uz smijeh i dosjetke.

Prikazane su tri predstave. Prvog je dana nastupalo domaće društvo s pučkom komedijom „Da, to je užas“ urežiji uglednog glumca Narodnog pozorišta Sombor Davida Tasić - Dafa. Gospodin Tasić je svojim prebogatim iskustvom pridonio kvaliteti glume našeg ansambla. Suradnja će se s Gospodinom Tasićem nastaviti na obostrano zadovoljstvo.

Drugog su dana igrane dvije predstave. Prvo su naši gosti iz Novog Sada, HKUPD „Stanislav Prepek“ odigrali odličnu predstavu „Atentatori“ u režiji Miljana Vojnovića, a potom su gosti iz Jablanovca, kraj Zagreba, izveli predstavu „Kameni svati“, u kojoj su odličnom glumom, pjesmom i etničkim obilježjima dočarali jednu gorku, pučku, pripovjeku, koju nam je Avgust Šenoa tako maestralno prepričao i u nauk ostavio. Ovu je predstavu režirala Lucija Hrnčević postavivši ovaj komad u pravi pučki ambijent dijalektnim govorom i odgovarajućom scenografijom.

Na kraju, predsjednik žirija Mihajlo Nestoroić proglasio je najboljom predstavu „Atentatori“ HKUPD-a „Stanislav Prepek“ Novi Sad. Priznanja su za glumu dobili: Katica Maurović iz KUD-a „Jablanovec“ za najbolju žensku ulogu. Katici je to bio i glumački debi - naime tu je ulogu, inače, tumačila njena kći, koja iščekuje dijete, pa ju je majka zamenila i to vidjeli smo, s velikim uspjehom.

Radovali su se i domaćini i gledatelji i organizator jer je Vojislav Vlaški iz ansambla dramske sekcije HKUDA-a „Vladimir Nazor“ dobio priznanje za najbolju mušku ulogu na 2. Međunarodnoj smotri amaterskih dramskih društava.

Pri otvaranju ove lijepo manifestacije naše je drage goste i gledatelje pozdravila Klara Šolaja - Karas, tajnica društva. Na kraju je Mata Matarić, predsjednik HKUD-a domaćina predao gostima cvijeće i umjetničke slike radove članova likovne kolonije „Kolorit“ HKUD-a „Vladimir Nazor“, zahvalivši svim gledateljima i sudionicima kojih je bilo preko sedamdeset.

Posjet gledatelja je također bio zadovoljavajući unatoč tomu što se u isto vrijeme u Somborskom kazalištu održavao „Kazališni maraton“.

Značajan je dio posla odradio Zvonimir Lukač, pročelnik dramske sekcije domaćina, pobrinuvši se za dobru organizaciju ove smotre.

Onda, vidimo se dogodine u još većem broju! Lijep pozdrav svima.

*Vojislav Vlaški*



## DAF - U REDATELJSKOJ ULOZI

Nekako je, baš u ovo doba prošle godine, dramska sekcija našeg Društva ostala bez redatelja i pročelnika. No, ta činjenica nije pokolebala članove sekcije nego ima je dala dodatni motiv za nastavak rada. Tako je starija dramska sekcija izabrala novog pročelnika te poklonivši povjerenje našoj starijoj članici prepustila joj da u ulozi redatelja postavi novu predstavu. Želja im je bila da svim "nevjernim Tomama" pokažu da se u našem Društvu i dalje može raditi na kulturnom planu.

Dok se starija grupa u novom sastavu usuglašavala, mlađa je dobila priliku da se pokaže i dokaže na kulturnom planu našeg društva. Bio je to pun pogodak, jer ne samo da su pokazali što znaju, nego su se i dokazali kao odlična skupina amatera.

Već su prvim nastupom u inozemstvu pobrali izvrsne kritike, a Lea Jevtić je u ulozi redatelja, scenaristice, kostimografaisvegaostalog dobila specijalnu nagradu za originalni tekst na festivalu amaterskih kazališta u Slavanskom Brodu.

I tako dok su mladi nastupali sa uspjehom stariji su zaključili kako bi im ipak trebao jedan redatelj za budući rad. Bila bi velika šteta da se izvrsna grupa amatera s dosta nagrada, kako na domaćem tako i na inozemnom terenu, uljuljka i postane prosječna. U potragu za novim redateljem s iskustvom krenulo se aktivno i uz suglasnost izvršnog i upravnog odbora Društva. Nakon nimalo lake potrage, našli smo odgovarajuću osobu - mjesto je redatelja preuzeo prvak srpskog kazališta David Tasić- Daf.

Što kazati o takvom glumcu a ne ponoviti što je već tisuću puta rečeno i napisano? Ipak, napomenimo da je Daf kao glumac već nekoliko desetljeća na sceni Somborskog narodnog pozorišta i da posjeduje ogromno iskustvo u svim žanrovima kazališnog i filmskog stvaralaštva. Glumio je po cijeloj bivšoj Jugoslaviji i u inozemstvu (Danska, Srednja Amerika). Za svoj rad na daskama koje život znače, dobio je velik broj nagrada i priznanja.

Nadamo se da će takav čovjek sa svojim ogromnim iskustvom doprinijeti da naša amaterska skupina postane još bolja i na glumačkom planu još zrelija. Nadamo se da će ta suradnja potrajati dulji niz godina, na obostrano zadovoljstvo.

*Zvonimir Lukač*



## 2. OMLADINSKI POZORIŠNI FESTIVAL VOJVODINE

**KULA, 13.-15. SVIBNJA 2011. GODINE**

14. je svibnja u 21 h HKUD „Vladimir Nazor“ iz Sombora nastupio s predstavom „Bubašvaba“ u režiji Lee Jevtić. Osim nas i domaćina iz Kule nastupali su još i kazališta iz Pećinaca, Apatina, Srijemske Mitrovice i Kovačice.

Doći na ovaj festival nije bilo nimalo lako jer je dolazak trebalo zaslužiti sudjelovanjem na nekom od prijašnjih festivala. Stručni je žiri odgledao sve predstave na festivalima i nakon toga od svih društava upravo ovih šest pozvao na smotru u Kuli. Svjesna ove činjenice naša je omladinska skupina pokazala da se može ravnopravno boriti za nagrade.

Iako je većina toga tekla po planu javile su se i poteškoće oko nastupa zbog ozlijeđe glumca, te je došlo do promjena u sastavu. Zajedničkim su trudom rješili poteškoće i više od toga - zaslužili su čak tri nagrade!

Za najbolju predstavu pobrali su 3. nagradu. Nagrada žirija pripala je Lei Jevtić dok je pohvalu za glumačko ostvarenje dobila Maja Radmilo.

I ovog se puta pokazalo da možemo biti ponosni što imamo tako dobru (ma kakvi dobru - odličnu!) mladu dramsku skupinu koju vodi Lea Jevtić.

Na kraju ću citirati selektora omladinskog festivala gospodina Bogdana Jankovića:

„Predstava Bubašvabe dobija na svojoj težini zbog činjenice da je tu jedna mlada autorica, mlada redateljica, koja uzgred i igra u predstavi i meni je drago da, za razliku od nekih starijih redatelja ili profesora, vidim mladu autoricu pred kojom je svijetla budućnost i možda je najbitnije to što je komad nastao iz njene potrebe da nastupa i da pozorište postoji. Moj kritički stav prema temi kojom se bavi autorica i ekipa ove predstave suptilan je u scenskom izrazu kao i veoma jasan i iskren u svakom pogledu.“

Što kazati ili napisati nakon ovakvih riječi nego samo poželjeti nove uspjehe, pobjede i nove nagrade za mlade glumce našeg društva.

*Zvonimir Lukač*



## ZONSKA SMOTRA IZVORNOG FOLKLORNOG STVARALAŠTVA Apatin 2011.

Nakon općinske smotre u Čonoplji na red je došla, sad već pomalo tradicionalna, zonska smotra u Apatinu koja je ove godine održana 21. svibnja. Sudjelovali smo s prikazom običaja polivača u postavci Sime Beretića. Zapažen nastup kakav smo imali u Čonoplji ponovili smo i u Apatinu gdje je konkurencija bila daleko jača. Jesmo li se plasirali na pokrajinsko natjecanje saznat ćemo nakon svih zonskih smotri u pokrajini. Naglašavam da smo, po treći put, zajedno ostvarili uspješnu saradnju pjevačke i folklorne sekcije

u svesrdnu pomoć korepetitora Zlatka Vukovića.

Što se tiče glazbene sekcije trebamo riješiti problem nastupa vikendom (kako biva u većini slučajeva) kada je većina glazbenika zauzeta. No, to je tema za drugu priliku. Najvažnije je da u sekciji vlada veliko prijateljstvo što se pozitivno odražava na cjelokupni rad i nastupe. Na kraju možemo zaključiti da nakon uspješnog nastupa i solidnih kritika ostaje nada za plasman na pokrajinsku smotru u Vrbasu.

*Šima Beretić*



## 19. FESTIVAL HRVATSKOG FOLKLORNOG STVARALAŠTVA Otok 2011.

Pozivom naših prijatelja iz KUD-a "Filipovčice" iz Komletinaca kod Vinkovaca, općina Otok, na blagdan Presvetog Trojstva, 19.06.2011., našli smo se na 19-om Festivalu hrvatskog folklora u Otoku. Na put smo krenuli rano ujutro, u 7.30., kako bismo stigli na svetu, blagdansku, misu. Nakon više nego srdačnog dočeka od strane naših domaćina te malog domjenka u školi, plesači su obukli nošnju i pošli na svetu misu.

Ispred crkve nas je dočekaio biskup koji je i tijekom mise više puta naglasio da smo im dragi gosti što su domaćini i dokazali tijekom našeg boravka u Komletincima. Nakon svečane mise igrači su se presvukli te je uslijedilo druženje u školi i ručak u vatrogasnom domu. Kako je sportski teren pokraj doma nije trebalo puno da se u iščekivanju ručka zaigra nogomet između folklorša Filipovčice i Nazora. U ovoj prijateljskoj igri Nazor je pobjedio s rezultatom 6:4, nakon čega je roštilj još više prijao.

Nakon ručka i kratkog odmora uslijedile su pripreme za nastup. Čekao nas je mimohod u kojem je sudjelovalo još sedam društava među kojima je bilo i društvo naših prijatelja iz Tolise (BIH). U toj su svečanoj povorci svi lijepo predstavljeni posebice naše društvo

iz Sombora. Voditelji su bili lokalne zvijezde did' Roka i bač' Tunja. Tko god prati Slavonsku TV zna za njih. Nakon završetka mimohoda započeo je večernji program. Naše je društvo nastupalo s Bunjevačkim igrama koje smo odigrali vrlo uspješno. Nagrada publike bio je vrlo velik aplauz uz poziv na bis. Nakon nastupa sva su se društva okupila u velikoj sali gdje su primila poklone i zahvalnice, nakon čega je uslijedila večera na kojoj je poslužen usitinu izvrstan tradicionalni čobanac. Tamburaši domaćina stupili su na scenu razveselivši svirkom sve sudionike.

Kako se približavala ponoć počele su i pripreme za povratak što i nije bilo lako jer nitko još nije bio voljan za rastanak. Uslijedilo je još pjesme i igre, i tako sve do 1 sat iza ponoći kada smo krenuli put Sombora. Na sreću je put uključujući i prolazak carine, prošao dobro.

Želio bih pohvaliti izvrsno vladanje folklorša ne samo tijekom puta nego i u svim dijelovima svečanosti od mise do nastupa. Posebice zahvaljujem Zlatku, Vladislavu i Josipu na dobroj svirci, a Zvonimiru na organizaciji puta. Moram spomenuti i Milosavu, Vesnu i Kristinu koje su nam iznimno pomogle u oblačenju igrača.

*Šima Beretić*



## LIRA NAIVA 2011. godine

U organizaciji Katoličkog instituta za kulturu, povijest i duhovnost, Hrvatske čitaonice te Hrvatskog kulturno-umjetničko-prosvjetnog društva »Stanislav Prepek« iz Novog Sada, održana je, 18. lipnja ove godine, deveta po redu, Lira naiva u Novomu Sadu.

S polaskom autobusa ispred crkve Svetog Roka u Subotici u 8.00 sati te nakon prikupljanja sudionika iz cijele Bačke, naše je Društvo oko 12.00 sati stiglo u prostorije HKUPD »Stanislav Prepek« u Novom Sadu. Nakon kratke okrepe, zbog kašnjenja, nastavljena je vožnja do petrovaradinske tvrđave.

Nakon poučnog obilaska tvrđave uz pratnju vrlo dobrog, mladog, vođača, te kratke vožnje po gradu, društvo se vratilo u grad na ručak.

U popodnevnom je satima započela priprema za književnu večer na kojoj su prisutne pjesnike pozdravili generalna konzulica iz Subotice Ljerka Alajbeg, predsjednik HKUPD »Stanislav Prepek« Marijan Sabljak, menadžerica Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata Katarina Čeliković, predsjednica subotičke Hrvatske čitaonice Bernardica Ivanković i msgr. Andrija Kopilović. Specijalni je gost ove Lire naive bila je dr. Jasna Melvinger i njen suprug Petko Vojnić Purčar.

Nakon kraćeg izlaganja dr. Jasne Melvinger i recitiranja jedne njene stare pjesme iz mlađih dana te govora doktora Andrije Kopilovića, generalna je konzulica Ljerka Alajbeg, uz asistenciju msgr. Andrije Kopilovića, podjela svakom sudioniku po pet knjiga.



U 17.00 je sati prof. Katarina Čeliković otvorila službeni dio programa na kojem su prisutni pjesnici pročitali po jednu svoju pjesmu, podjeli publici po jednu knjigu i nastavili s druženjem, komentarima, komplimentima, pohvalama organizatorima te priprema za povratak.

Od ukupno 52 pjesnika zastupljenih u predstavljenoj knjizi, svoje je stihove govorilo njih 30 nazočnih.

HKUPD »Stanislav Prepek«, zaslužan je za ovako dobru organizaciju susreta te im se stoga i ovim putem zahvaljujemo.

Novi se susret, iduće godine, ako da Bog, treba održati u Bačkom Bregu u sklopu proslave Mikinih dana.

*Antun Kovač*

## Pučki pisci na sijelu

Vukovarsko - srijemska županija, zajednica kulturno - umjetničkih djelatnosti, organizirala je 30. jubilarno sijelo pučkih pisaca Slavonije, Baranje i Srijema, koje se održalo 24. lipnja, uoči Dana državnosti, 2011 godine.

U 18.00 sati započelo je okupljanje pučkih pisaca ispred škole »Ivan Kozarac« - Nijemci - Đeletovci i upoznavanje s programom te upoznavanje i pozdravljanje pjesnika međusobno. S obzirom na recesiju i nedostatak financijskih sredstava, postojala je mogućnost da se i ne održi ovaj, trideseti, jubilarni susret, ali se tada pojavio prof. Ivan Bušić, inače organizator prvih 25. susreta (kako on kaže u šali »zločinac se vraća na mjesto zločina«), i tako nastavio, ali mnogo skromnije nego

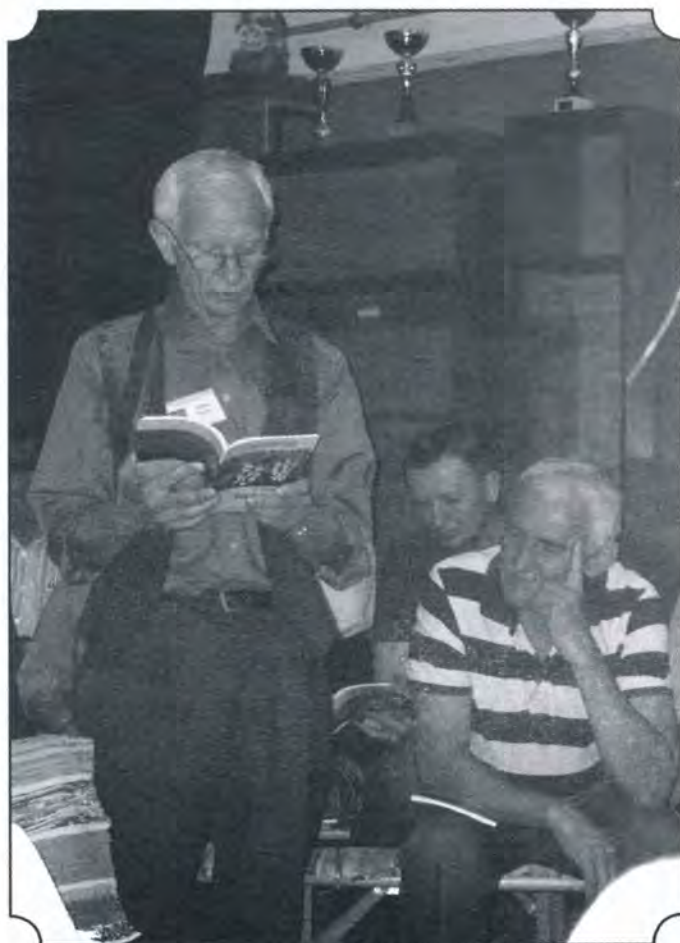
prošle godine, tradiciju ovih susreta. U 20.00 sati počeo je program gdje se svaki pjesnik predstavio i pročitao po jednu svoju pjesmu.

U zborniku je zastupljeno 36 pučkih pjesnika među kojima su bili, sa ovih prostora: Josip Dumendžić iz Bođana, Ljiljana Tadijan, Pavka Domić i Ivan Andrašić iz Sonte, Marija Lovrić iz Novog Sada i Antun Kovač iz Sombora, a nazočan je bio 21 pjesnik.

Urednik ovog zbornika je Ivan Bušić a izdavač ZAKUD Vinkovci.

Nakon završetka programa podjeljene su zahvalnice za sudjelovanje na manifestaciji »Divan je kićeni Srijem« i »Sijelo pučkih pisaca Slavonije, Baranje i Srijema«, a završeno je sa domjenkom, pjesmom i igrom.

*Antun Kovač*



### KUTIJA OD ZLATA

*Zora rudi, priroda se budi,  
zlatno klasje plavo nebo vidi,  
sve se njiše, diše i miriše,  
biser rosa pada i uzdiše.*

*Sve se kupa u naručju sunca,  
svako srce veselije kuca,  
potok teče bez pristanka,  
kolo igra mlada Vojvođanka.*

*Šume su ti sve dugine boje,  
a vetrovi melodije moje,  
oranice najlipše sestrice,  
reke tvoje, naše ljubinice.*

*Vojvodino, poslušaj me sada!  
Pozdrav šaljem i Sombora grada!  
U svakome vidi svoga brata,  
uzmi ključe i otvori vrata,*

*pa pokaži kutiju od zlata,  
da se vidi, kako si bogata.  
Širi krila i zagri brata,  
pa ćeš biti, još više bogata.*

*Marija Bajić*



## POSJETA BOTANIČKOM VRTU I 46. VRTNOJ IZLOŽBI U ZAGREBU

Klub ljubitelja biljaka „Za sreću veću“ organizirao je 4. lipnja jednodnevni izlet u Zagreb. Sedamdesetosmero nas iz Sombora i okolnih salaša, Bačkog Monoštora, Bačkog Brega i Bezdana, posjetitli su Botanički vrt i 46. Međunarodnu vrtnu izložbu Floraart 2011.

U tom Tjednu botaničkih vrtova i arboretuma Hrvatske razgledali smo zagrebački Botanički vrt u kojem se njeguje više od 5.000 različitih vrsta bilja i koji je zaštićen kao spomenik prirode i kulture.

46. Međunarodna vrtna izložba Floraart 2011 održana je pod pokroviteljstvom grada Zagreba na prostoru oko jezera Bundek. Sudjelovalo je 149 domaćih izlagača i 11 izlagača iz Austrije, Francuske, Njemačke, Italije, Mađarske i SAD. Izložba je održana na 30 hektara otvorenog prostora i 2.000 četvornih metara zatvorenog prostora. Kreacije maštovitih cvjetnih aranžmana napravljenih u prostoru parka oko jezera bile su čestom metom foto aparata. U paviljonima su izloženi aranžmani različite tematike: ukrašavanje stola, ukrašavanje interijera i poslovnog prostora, cvjetni aranžmani za vjenčanja itd. U ponudi je bilo i proizvoda za vrtove i rasadu, raznih rukotvorina od slika do originalnih suvenira kao i prirodnih i ekoloških proizvoda. Ulaz je slobodan, a simpatični vlakčić besplatno je pomagao da se lakše, po nekoliko puta, obiđe sav prostor. Na velikom ekranu prikazivane su slike cvjetnih aranžmana iz dugogodišnje tradicije ove izložbe.

Ljubitelji biljaka doživili su ovo putovanje u milijun boja i u duhovnom ozračju posjeta Pape Benedikta XVI. Zagrebu i Republici Hrvatskoj.

Klara Šolaja Karas



### ZADNJE RIČI

*Ruke su kazale više od riči  
I brazde na licu, zemlja u oku.  
Njegova pisma ovaj svijet liči,  
Lenijom dok oda kroz prošlost duboku.*

*Sića se svita što kadgod je bio  
I stazama sivim korake pružo,  
Sića se snova što ondak je snio  
Tereta kojeg na pleći je držo.*

*Taki mu život lipotom miriši  
Suza mu neka spadne u krilo,  
Sidi pod dudem, od sunca biži,  
I nebu kaže: »E, tako je bilo.«*

*I sad dragom Bogu svoju falu daje,  
Ostaro jeste al' još ni ošo,  
»Fala ti Bože što život mi traje  
U starosti moje, što još nije prošo.«*

*Ispovid tako nebu divani,  
Sunce za oblak zrakom uzmiče,  
Moljtvom svoju dušu narani,  
To mu je snaga, još tako diše.*

*Posljednja slika, kuća na brigu,  
Ista ta kuća di je i rodit,  
Tišina legla po bilome snigu,  
Ladni će vitar ravnicom hodit.*

*Život odaje još sjaj u oku,  
A u daljinu znanu mu gleda,  
Dok tilo tone u prošlost duboku,  
Duša mu sače posljednji put medi.*

*Slike se mišu, svitlost ko iskra,  
I jedva suza klizi niz lice,  
Uzdisaj zadnji, smrt mu je bliska  
Iz tila boli izvukla klice.*

*Izdisaj tihi, to rič je bila,  
Što blagim glasom kazat se može,  
Odlazi duša od usnula tila  
Uz zadnje riči: »Fala ti Bože.«*

Zlatko Gorjanac

## RAD UPRAVE DRUŠTVA:

**AKTIVNOSTI DRUŠTVA IZMEĐU SABORA I DUŽIONICE**

1. Organiziran je solistički koncert Tereze Kesovije 04.05.2011.
2. Dat je prijedlog Saboru da dipl. ing Gašpar Matarić i Marijana Gorjanac postanu novi članovi Upravnog odbora.
3. Organiziran je Međunarodni festival hrvatske tamburaške glazbe 15.05.2011. na kojemu je sudjelovalo 178 tamburaša.
4. Mlađoj je dramskoj grupi «Delirio» odobreno sudjelovanje na Omladinskom festivalu dramskih amatera APV - zadužena Lea Jeftić
5. Folklornoj je sekciji odobreno sudjelovanje na Zonskoj smotri u Apatinu - zadužen pročelnik Joso Firanj.
6. Odobreno je sudjelovanje Kluba ljubitelja biljaka na I. festivalu cvijeća u Somboru 13. i 14. 05.2011 zadužena Klara Šolaja Karas
7. Odobreno je organiziranje memorijalnog turnira u stonom tenisu »Stipan Bakić« 21.05.2011. - zadužen Pavle Matarić
8. Odobreno je putovanje predsjednika i dopredsjednika na završnicu MGHTG u Našice.
9. Odobrena je uporaba Velike sale za Dane njemačke kulture 20.05.2011.
10. Odobreno je sudjelovanje grupe «Delirio» na Republičkom prvenstvu u «HIP-HOP» - Osvojili prvo mjesto u Republici Srbiji.
11. Doneta je odluka da se 10. i 11.06.2011. godine održi 2. Međunarodni festival amaterskih dramskih društava na kojega su pozvani: «Pešćenik» Novi Sad, KUD «Jablanovec» Zagreb i domaćini - zadužen Zvonim Lukač
12. Školi učenika u privredi odobrena je uporaba Velike sale 02.06.2011.
13. Klubu ljubitelja biljaka odobreno je posjet 46. Međunarodnoj vrtnoj izložbi «Floraart» u Zagrebu. Samofinanciranje. Zadužena Klara Šolaja Karas.
14. Odobreno izdavanje stana domara (62 m2) za potrebe skladišta Lilasa. Zakup počinje 01.08.2011.
15. Odobreno gostovanje folklorne sekcije na Otočkim danima 19.06.2011. - zadužen Joso Firanj.
16. Sazvan je Upravni odbor za 13.07. u 20 sati - zadužena je tajnica Klara Šolaja Karas
17. Utvrđen je datum održavanja Dužionice - 31.07.2011. Ustrojen organizacijski Odbor.
18. Odobreno je gostovanje Pjevačkoj sekciji na Marijanskim pučkim pjesmama u B. Monoštoru 09.07.2011. - zadužena Vesna Čuvardić
19. Predsjednik je sa suradnicima ugostio glumce HNK Kseniju Pajić, Zijada Gračića i Mladena Čuturu. 22.06.2011.
20. Određeni su bandaš - Petar Firanj i bandašica - Cecilija Pekanović za Dužionicu 2011.

*Predsjednik: Mata Matarić*

## U Hrvatskom domu u Somboru održana 8. redovita sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća

U prostorijama Hrvatskog doma HKUD-a „Vladimir Nazor“ u Somboru, 29. je travnja 2011. godine, održana osma redovita sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća. Nastavljajući praksu održavanja sjednica i van Subotice, a sada prvi put u Somboru, vijećnici su raspravljali o osam točaka dnevnog reda.

Usvojena je odluka o davanju mišljenja o Izvješću o poslovanju i finansijskom poslovanju Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata za 2010. godinu kao i odluka o davanju suglasnosti za Izvješće o poslovanju

NIU „Hrvatska riječ“ za 2010. godinu. Prijedlog odluke o raspisivanju natječaja za dodjelu sredstava manifestacijama i udrugama hrvatske nacionalne zajednice u području kulture obrazložio je predsjednik HNV-a Slaven Bačić. Natječaj za prošlu godinu nije raspisan jer je bilo nedovoljno vremena da se dovede u red ono što je ostalo iza prošloga saziva HNV-a. Za ovu pak godinu natječaj nije raspisan jer se nije znalo kolika će sredstva biti na raspolaganju, s obzirom na novi način finansiranja od strane republičkih i pokrajinskih tijela. Planirano je da se dio proračunskih sredstava HNV-a izravno uputi na projekte i manifestacije hrvatskih udruga što je pozitivan pomak jer ovakva praksa još nije postojala u radu HNV-a. Dopredsjednik HNV-a, Mata Matarić, istakao je kako su sredstva koja će se dodjeljivati udrugama i manifestacijama mala s obzirom na brojnost hrvatskih udruga i izrazio želju da se od strane povjerenstva koje će provoditi natječaj posebice uzmu u obzir starije udruge kao što je HKUD „Vladimir Nazor“ u Somboru. Predsjednik Izvršnog odbora HNV-a, Darko Sarić Lukendić, izvijestio je da će razmatranje natječaja obaviti Odbor za kulturu HNV-a a da će bodovanje biti poznato prije zaključenja natječaja. Prijedlog odluke usvojen je jednoglasno nakon čega je uslijedila odluka o usvajanju Pravilnika o radu Nacionalnog vijeća hrvatske nacionalne zajednice.

Sedma točka dnevnoga reda - prijedlog rješenja o imenovanju stručnog povjerenstva za odabir kandidata za besplatne doktorske studije za pripadnike hrvatske zajednice iz Vojvodine na sveučilištima u Republici Hrvatskoj, skinuta je s dnevnog reda te je predloženo da se pripremi za iduću sjednicu.



Posljednjom su točkom dnevnog reda razmotrena tekuća pitanja. Zbog događanja u Starom Slankamenu gdje su od strane pojedinaca napadane obitelji hrvatske nacionalnosti kao i drugih sličnih slučajeva predloženo je da se osnuje odbor koji bi brojio 5 do 7 članova koji bi takve događaje pratili te na njih odgovarajuće reagirali.

Zaključilo se kako je još uvijek otvoreno pitanje o neriješenom problemu uvođenja hrvatskog jezika u službenu uporabu u mjestu Sot u općini Šid te je zaključeno da postupak valja okončati jer su ispunjeni svi zakonski uvjeti. Predsjednik Izvršnog odbora HNV-a Darko Sarić Lukendić obavijestio je vijećnike da je ove godine pokrenuta kampanja oko izučavanja predmeta Hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture. Održan je sastanak u Somboru s načelnikom školske uprave Borislavom Staničkovim. Dostavljen je popis škola s ovog područja u kojima bi se ovaj predmet mogao izučavati te je dogovoren način anketiranja djece i njihovih roditelja oko upisa u odjele na hrvatskom jeziku ili o uključivanju u nastavu predmeta Hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture.

Zoran Čota

## Marijanska svetišta Šokaca i Bunjevaca - Sombor **OKRUGLI STOL - URBANI ŠOKCI 6**

Ovogodišnja je tema šestog Međunarodnog okruglog stola „Urbani Šokci 6“ glasila „Marijanska svetišta Šokaca i Bunjevaca“. Organizatori, Udruga „Šokačka grana“ iz Osijeka i Udruga građana „Urbani Šokci“ iz Sombora, odabrali su vrlo zanimljivu temu, a predavači su svoja Marijanska svetišta, detaljno istražili i te pripremili zanimljiva predavanja koja će se u cijelosti naći u zajedničkom Zborniku. Okrugli je stol 10. lipnja održan u Somboru u velikoj dvorani Gradske kuće, a otvoren je izložbom slika Martina Šeremešića i prigodnim programom kojeg su izveli mladi recitatori „Urbanih Šokaca“ i članice Vokalno instrumentalnog sastava „Petrus“ iz Bačkog Monoštora.

Iznimno lijep uvod u rad ovogodišnjeg okruglog stola bili su marijanski stihovi i hvalospjev Marijin „Veliča duša moja Gospodina“, pučka pjesma „Gospin plač“, koral „Stala plačuć tužna mati“ i novija autorska duhovna pjesma „Tvoja sva“ VIS - a „Petrus“ izvedena na Hosana Festu.



### Značajna svetišta i kapele u Subotici i Somboru

Cilj je ovog skupa sačuvati tradiciju i „napraviti pisanu memoriju Šokaštva i Bunjevaštva i to ostaviti za budućnost“, kako je rekla Vera Erl, predsjednica Udruge „Urbani Šokci“ iz Osijeka. Okupljene je pozdravila i predsjednica „Urbanih Šokaca“ Marija Šeremešić, ali i Jozo Čikeš, predsjednik udruge „Pasijska baština“ koja djeluje već 20 godina. On je ukratko

predstavio ovu udrugu i područja kojima se udruga bavi: duhovnost, književnost, pučko stvaralaštvo i glazba.

Dvanaest je predavača u Somboru govorilo o kapelicama posvećenim Blaženoj Djevici Mariji, svetištima, pučkom marijanskom pjevanju, pa i o sokacima koji su nosili Gospino ime. O najpoznatijem i najposjećenijem marijanskom svetištu u našim krajevima - Bunariću, govorio je msgr. Andrija Kopilović. Zajednički naziv svetišta u našim krajevima (i kod pravoslavnih i katoličkih vjernika) je „bunarić“ ili „vodica“. Na više je mjesta takvo svetište ekumensko kao što je slučaj i sa svetištem Gospe Bunaričke u Subotici, odnosno svetište Gospe od suza koje godišnje posjeti i do 50 tisuća vjernika hrvatske, mađarske i srpske nacionalnosti. Monsinjur Kopilović je iznio doista zanimljive podatke vezane za ovu hodočasničku destinaciju. Na primjer, kardinal Josip Bozanić blagoslovio je 2001. godine oltar na Bunariću, a tadašnji je kardinal Joseph Ratzinger obećao da će 2005. godine doći u Suboticu i posjetiti ovo svetište, ali je u međuvremenu postao papa.

O somborskoj kapeli Snježne Gospe govorio je msgr. Stjepan Beretić. Za ovu kapelu vezane su mnoge legende, a ona je danas svakako najpopularnija na području grada Sombora. Monsinjur Beretić kaže kako se rijetko koji grad može pohvaliti s toliko kapela kao grad Sombor. U Somboru danas postoji 11 katoličkih kapela, a bilo je još 5 koje danas ne postoje. Stoga, po njegovim riječima, grad Sombor možemo nazvati marijanskim gradom, jer su kapele većinom posvećene Mariji, a marijanske kapele imaju i Apatin, Stapar, Kljajićevo, Nenadić, Čičovi i druga mjesta oko Sombora.

### Od pučkog marijanskog pjevanja do Gospinog sokaka

Magistrica znanosti Miroslva Hadžihusejnović iz Zagreba, za temu

je odabrala „Crkvene pučke pjesme iz Baranje“. Objasnila je kako se ta crkvena pučka pjesma ne mora izvoditi na liturgiji jer se nalazi između duhovne i crkvene sfere, ali je ne treba niti odbaciti iz liturgijskih slavlja ili držati na distanci, jer je duboko ukorjenjena u običnom puku. Baranjske pučke pjesme polako izumiru jer nemaju niti jedan notni zapis, žene ih pjevaju „napamet“, te ih je potrebno zapisati, što bi bilo hvale vrijedno pionirsko djelo.

Novi predsjednik KUDH „Bodrog“ iz Bačkog Monoštora Željko Šeremešić, također je govorio o marijanskom pučkom pjevanju te se u sklopu ove teme dotakao i privrženosti šokačkih Hrvata iz Monoštora Gospi Fatimskoj kojoj su joj se zavjetovali u listopadu 1945. godine. Dakako, svoj zavjet monoštorci nisu nikada prekršili, te s puno žara zahvaljuju i slave Gospu Fatimsku, koja je njihovo selo spasila od bombardiranja.

Zvonko Tadijan iz Sonte govorio je o poznatom i posjećenom Marijanskom svetištu u Doroslovu, gdje se, prema crkvenim spisima iz 1382. godine, na tom mjestu pominje jedan izvor, na kojem se ribarima pokraj rijeke Mostonge ukazala Blažena Djevica Marija. Vjeruje se u čudotvornost vode iz ovog svetišta, a mnoga su čudesna ozdravljenja prepričavana i prenošena s koljena na koljeno.

O kapeli Imena Marijina u Nenadiću vrlo je sažeto govorio Alojzije Firanj. Profesorica je Valentina Majdenić držala izlaganje o središnjem marijanskom svetištu požeške biskupije - Gospi Voćinskoj dok je prof. Mirta Bijuković Maršić govorila o svetištu Preslavnog Imena Marijina, a publicist Ivica Čosić Bukvin o Alšanu kao preteči svetišta Gospe Šumanovačke.

Mr. sc Ljubica Gligorević iz Vinkovaca govorila je o svetištu Skrovite Gospe (skrovita - zato što je svetište u šumi), dok je mr. sc Vera Erl iz Osijeka iznijela svoje memorabilje, odnosno osobna sjećanja na svetište u Šumanovcima.

Za sam je kraj ostavljena jedna vrlo interesantna tema koja nije vezana za marijanska svetišta, niti za kapelice. Riječ

je o Gospinom sokaku u Somboru, o kojem je govorila Marija Šeremešić. Danas to više nije onaj stari sokak, već razvijena urbana sredina u kojoj se i danas nalazi kapelica koja je podignuta davno, a posvećena tek 1916. godine. Nedavno je i obnovljena.

Na koncu je Vera Erl iznijela brojčane podatke o posjetama hodočasnika i turista Slavonskim Svetištima, koji ukazuju na pojačani razvoj vjerskog turizma.

Zlatko Gorjanac

## PROŠTENJE U GRADINI



Ovogodišnje Proštenje u salašima Gradina, koje se obilježava na dan sv. Antuna, održano je iznimno dan prije pomenutog svetka, u nedjelju 12. lipnja ispred kapelice mjesta koja nosi njegovo ime. Razlog je tome što se iduće nedjelje slavio blagdan Presvetoga Trojstva, rođendan crkve.

Osim proštenja, istoga je dana obilježen još jedan svetak koji se ove godine u isti dan slavi i po julijanskom i po gregorijanskom kalendaru - Duhovi.

Na svečanoj svetoj misi, u priepodnevnim satima, nazočilo je dvjestotinjak vjernika toga mjesta i njihovih gostiju, a misno je slavljem predvodio somborski župnik Josip Pekošević. U propovijedi je govorio o imenu i djelu štovanog i uзорitog sveca koji je uspio za svoga kratkoga življenja ostaviti duboki trag na vjernike koji su željeli poći Isusovim putem.

Rođen u Portugalu, službovao u talijanskom gradu Padovi otkuda i ime Padovanski. Poživio je svega 36 godina, a samo godinu dana nakon njegove smrti, Papa Grgur IX proglasio ga je svetim. Od tada je slavljem te slovi za sveca zaštitnika djece i bolesnih a štovan je diljem planeta čak i među vjericima drugih vjeroispovjesti.

V. J. Prilog: fotografija sa Proštenja u Gradini

## ŠESTI FESTIVAL MARIJANSKOG PUČKOG PJEVANJA

KUDH „Bodrog“ iz Monoštora, organiziralo je 9. srpnja 2011. godine šesti Festival marijanskog pučkog pjevanja s početkom u 18 sati u crkvi Svetog Petra i Pavla u Monoštora.

Tema su bile Marijanske uskrсне pjesme.

Festival je otvorio župnik Gorav Vilov, poželjevši svima nazočnima dobrodošlicu nakon čega je uslijedilo lijepih osamdesetak minuta pjesme.

Prva je nastupala dječja skupina KUDH „Bodrog“ iz Monoštora, a za njima mješovita pjevačka skupina HKUD „Vladimir Nazor“ iz Sombora.

Među ostalim izvođačima bili su: Pjevački hor „Lemeš“ iz Svetozara Miletića, KUD „Seljačka sloga“ iz Gajića (Republika Hrvatska), mađarski pjevački zbor iz Monoštora, HKUP „Zora“ iz Vajske, VIS „Tekije“ iz Petrovaradina, ŽPZ „August Šenoa“ iz Pečuha (Republika Mađarska) te KUDH „Bodrog“ iz Monoštora.

Crkva je bila puna, kao i svake godine, a među nazočnima su bili predstavnici iz veleposlanstva iz Beograda, Petrovaradina, iz udruge „Šokačka grana“ iz Osijeka, predstavnici HNV-a, posjetioci iz susjednih sela...

Festival je priveden kraju oko 19.30 a druženje je, na sveopće zadovoljstvo, nastavljeno u Domu omladine.

*Antun Kovač*



## LIKOVNA KOLONIJA U STANIŠIĆU

U organizaciji HKUD-a „Vladimir Nazor“ iz Stanišića, 18. je lipnja ove godine održan III. saziv likovne kolonije „Ivan Gundulić - Ćiso - Dalmata“.

Kolonija je održana u prostorijama doma kulture „Adi Endre“ u Stanišiću. Sudjelovali su umjetnici: Stipe Petričević i Lovre Plavac, akademski slikari iz Sinja (Hrvatska), Stipan Kovač, Marija Turkalj i Dušanka Raduka, slikari iz Sombora, Sofija Čović i Ljiljana Marušić, članice „Cro arta“ iz Subotice, Hari Četvei, Ivan Šarčević, Marija Vojnić, Ruža Tumbas i Cilika Dulić Kasiba, članovi „Bunjevačkog kola“ iz Subotice, Slobodan Veselinović iz Riđice, Slobodan Karan i Velimir Bračulj iz Stanišića.

Radilo se u tehnici ulja na platnu i pasteli, a Slobodan Karan je radio duborez.

Desetak atraktivnih slika nastale kao rezultat rada Kolonije ostat će u HKUD-u „Vladimir Nazor“ u Stanišiću.

Kao i uvijek, bilo je to ugodno druženje i lijepa razmjena iskustava koja je završila bogatom trpezom.

*J. Raduka*



**LJEKOVITA SREDSTVA IZ PRIRODE***(prvi dio)**Dr Marija Mandić rođ. Matarić*

Dolazak ljeta osim za odmor i uživanja treba svakako iskoristiti i za početak pravilnije i raznovrsnije ishrane u odnosu na onu kakvu smo navikli tijekom zimskih mjeseci. U proljeće i ljeto sazrijevaju i biljke za čija se ljekovita svojstva zna još od davnina pa su ih i naši stari uvelike koristili. Kako ovi darovi prirode danas ne bi bili zaboravljeni, prisjetit ćemo se nekoliko najčešćih biljaka koje se mogu ubrati i njihovih preparata koji se mogu napraviti i u domaćoj radinosti.

**KADULJA** (*Salvia officinalis*) mirisna je biljka koja se dugo vremena smatrala univerzalnim lijekom dok joj suvremeni herbalisti prepisuju samo nekolicinu posebnih svojstava.

Savjetuje se kadulju rabiti na tri načina: kao napitak (čaj), kao sredstvo za ispiranje usta te kao oblog. Stavljanjem 2-3 žličice listova u kipuću vodu dobija se pripravak koji je odličan za poboljšanje probave te pomaže protiv vjetrova i mučnine. Kod dojilja, čaj od kadulje smanjuje laktacije a kod žena u menopauzi smanjuje noćno znojenje.

Kao sredstvo za grgljanje ili za ispiranje usta uzima se u slučaju infekcija usta i ždrijela, upala i krvarenja iz desni, kod gušobolje i upale krajnika.

Aromatično ulje kadulje djeluje kao antiseptik te je izvrsno za izradu obloga u slučaju uboda kukaca i kod bakterijskih infekcija rane.

**OPREZ: Kadulja sadrži toksičnu materiju koja može izazvati konvulzije ukoliko se koristi u prevelikim količinama. Ipak kuhanjem i spravljanjem napitaka smanjuje se otrovnost.**

**KOPRIVA** (*Urtica dioica*) se slobodno smije unositi u organizam unatoč žarećim "iglicama" na listovima, naravno samo nakon prokuhavanja ili sušenja. Ova biljka osnažuje organizam, a mnogi će je travari preporučiti i kao diuretik koji zbog visokog sadržaja željeza i vitamina C odstranjuje otrove iz organizma. Preporuča je se uzimati kod problema s artritismom, gihtom, peludnom groznicom kao i u vrijeme predmenstrualnih tegoba i obilnog menstrualnog krvarenja.

Dobra je i u liječenju ekcema, proljeva i hemoroida te kronične upale mokraćnog mjehura. Može pomoći i u slučajevima visokog krvnog tlaka te kongestivnog zatajenja srca, ali se prije uporabe treba konzultirati s liječnikom.

Čaj se od koprive se spravlja tako da se 1-2 žlice sušene biljke prelije vreloom vodom te ostavi da stoji 10 minuta.

Od koprive se može koristiti i sok koji se dobija kada se iz svježe biljke iscijedi oko 2 žličice soka te se pomješa sa svježim sokom voća ili povrća.

**OPREZ: Velike doze čaja od koprive mogu nadražiti želudac, izazvati zatvor, crvenilo kože ili zaustaviti mokrenje. Ukoliko se često primjenjuje uz nju treba jesti hranu bogatu kalijem, npr. bananu ili svježe povrće. Djeca mlađa od 2 godine ne smiju uzimati koprivu.**



**MASLAČAK** (*Taraxacum officinale*) se najčešće koristi svjež ili sušen u biljnim pripravcima. Djeluje kao prirodni diuretik koji štedi kalij, bogat je vitaminima A i C, kao i antioksidansima za koje se smatra da pomažu u prevenciji karcinoma. Posebno se preporuča protiv probavnih tegoba, tegoba sa žučnim mjehurom, upale jetre i oticanja trbuha i nogu. Kao diuretik, može pomoći ublažiti simptome uzrokovane povišenim krvnim tlakom, kongestivnim zatajenjem srca, predmenstrualnim tegobama, menstrualnim bolovima te bolovima u zglobovima. Pomiješan s drugim povrćem odlična je salata ali i dobar je dodatak sokovima od povrća.

Nakon primjene moguća je pojava blagih nuspojava kao što su alergijski dermatitis, nadraživanje želuca, proljev, simptomi gripe ili bolovi u jetri u slučaju kojih je potrebno i prekinuti njegovu primjenu.

**OPREZ: U trudnoći, kod srčanih bolesti te upale želuca ili debelog crijeva maslačak se smije primjenjivati samo pod strogom kontrolom iskusne osobe. Svakako se ne smije davati mlađima od 2 godine, dok je kod starijih od 65 godina potreban izniman oprez tijekom uzimanja maslačka ili pripravaka od maslačka.**

## „ZDRAV DUH U ZDRAVOM TIJELU“

### STOLNI TENIS

U velikoj je sali HKUD-a „Vladimir Nazor“ 21. svibnja ove godine održan I. Memorijalni turnir „Bakić Stipan“. Sudjelovanje na turniru prijavilo je 40 igrača, a odazvalo ih se trideset, iz grada i okoline. Turnir je počeo u 16 sati pozdravnim govorom pročelnika sportske sekcije HKUD-a Pavla Matarića, koji je zahvalio sudionicima na ovom, za društvo vrlo važnom, turniru koji nosi ime prvog pročelnika stolnoteniske sekcije. Davne je 1938. godine, Stipan Bakić organizirao stolnotenisu sekciju pri društvu te dugo godina bio učiteljem-trenerom i pročelnikom, zbog čega je uprava društva, u znak zahvalnosti na njegovu radu i radu cijele porodice Bakić ovaj turnir posvetila njemu.

Predsjednik je društva Mata Matarić prigodnim obraćanjem sudionicima turnira i publici, kojih je bilo dvadesetak, otvorio turnir.

Turnir se igrao po grupama. Organizacijski je odbor turnira (u sastavu: Pavle Matarić, Milorad Kurjakov, Danijel Mandić) odredio nositelje grupa, dok su ostali sudionici „izvlačeni iz šešira.“ Po dvojica najboljih iz grupe išli su dalje tako da su u polufinalu rekete ukrstili: Siniša Opačić i Ivan Genić a u drugom paru Endre Kiš i Viktor Despotović.

Nakon zanimljive borbe u finale su se plasirali Opačić i Despotović a za treće su mjesto igrali Kiš i Genić. Prvo je mjesto na turniru osvojio Siniša Opačić, drugo

Viktor Despotović, treće Endre Kiš dok je četvrto mjesto pripalo Ivanu Geniću.

Kod dama je redosljed ovakav: prvo je mjesto osvojila Amalija Periškić (bez ijednog igubljenog seta), drugo Spasojka Vraneš, treće Verica Popadić a četvrto Branislava Krstić.

Za osvojena prva tri mjesta pobjednici su dobili pehar i zahvalnice.

Kao pročelnik sportske sekcije društva i kao organizator ovog turnira zadovoljan sam brojem igrača, ozbiljnim pristupom igri kao i cjelokupnom organizacijom turnira te podrškom uprave društva. Jedino, smatram kako bi posjećenost od strane članova društva, članova ostalih sekcija, trebala biti veća.

Od jeseni će se organizirati stolni tenis za početnike. Pokušat ćemo dovesti dobrog učitelja i pedagoga kako bismo osigurali kontinuitet u razvoju ovog sporta.





## LAĐARI

Ekipa veslača, svake nedjelje od 15 do 18 sati, na kanalu od Staparskog mosta prema Malom Stapararu, pravi velike probleme ribolovcima zbog velikih valova koje veslanjem i brzinom izazivaju. Do sada su preveslali oko 80 km a do kraja će priprema kilometraža dostići znamenku 200 km što je za početnike u ovom sportu zadovoljavajuća duljina.

Od prijavljenih 20 sudionika izdvojilo se 15 ozbiljnih veslača koji redovito dolaze na treninge. Za sada ekipu čine: Toma Vuković, Saša Vuković, Dalibor Gertner, Bojan Jozić, Ivica Pekanović, Josip Džinić, Matija Lukić, Ivan Beretić, Vinko Janković, Josip Petreš, Dalibor Beretić, Zlatan Forgić, Danijel Mandić, Šima Džinić i Gašpar Matarić - kapetan i kormilar. Sastav ekipe garantira da u utrci neće biti posljednja.

Prijavili smo ekipu i uplatili kotizaciju za sudjelovanje na maratonu lađa.

Osigurali smo sportsku opremu, majice, svečane šorceve, kape, čak i čarape. Imamo sve preduvjete da dostojanstveno predstavimo društvo i grad pa ako i ne budemo najbolji bit ćemo najljepši - tako misli cijela posada.



***Cjeli se projekat realizira zahvaljujući gospodinu prof. dr. Nikici Gabrić vlasniku klinike „Svjetlo“ u Zgrebu, koji finansira naše sudjelovanje na***

***14. Maratonu lađa. U ime HKUD-a „Vladimir Nazor“ a posebno u ime lađara—maratonaca, ovim putem se zahvaljujemo donatoru. Od srca vam hvala gospodine Gabriću!***

## NOGOMET

Krajem će kolovoza HKUD „Vladimir Nazor“ organizirati turnir u malom nogometu u Gradini, s četiri salašarske ekipe. Sudjelovat će i „mladi fudbaleri Nazora“.

To će biti prilika da se vidi potencijal naših momaka i da se zaključi može li s njima računati na ozbiljnije nastupe i natjecanja.

*Član IO zadužen za sport  
Pavle Matarić*

## TRI NAJECANJA, TRI PRVE NAGRADE

**Daliborka Malenić**, kći naše članice Karmele Malenić, učenica je trećeg razreda flaute srednje muzičke škole „Isidor Bajić“ u Novom Sadu, u klasi prof. Jasne Marković-Vujanović. Daliborka svoju glazbenu karijeru gradi s velikim uspjehom. Do sada je sudjelovala na tri prestižna natjecanja i na sva tri osvojila prva mjesta. Prvo je nastupala na Međunarodnom takmičenju duvača „Davorin Jenko“ u Beogradu, potom na Republičkom takmičenju baletskih i muzičkih škola Srbije, takođe u Beogradu, a na kraju na Međunarodnom takmičenju drvenih duvača u Požarevcu. Na pomenutim natjecanjima Daliborku je na klaviru pratila profesorica Snežana Grujić.

Nadamo se uskoro Daliborku i njenu pratilju čuti i u našem Domu. Daliborki čestitamo i želimo da se njena flauta čuje na mnogim domaćim i međunarodnim koncertima.

*J. Raduka*

*Evo nas na kraju još jedne školske godine. Naučili smo puno lijepih stvari, predano se trudili i vrijedno radili. Pred nama je još jedno žarko i dugo iščekivano ljeto te ćemo ga iskoristiti najbolje što umijemo. Do idućeg broja lijepi pozdrav i uživajte u čarolijama ljeta.*

Urednica stranice: *Monika Vekonj*

### Omiljena ličnost mojega djetinjstva

Omiljena ličnost mojeg djetinjstva je moja sestra Emina. Ona ima trinaest godina i ide u sedmi razred.

Emina je srednjeg rasta, ima smeđe oči i tamno smeđu dugu kosu. Vedrog je duha i ima prekrasan osmijeh. Lijepo je građena jer se bavi sportom. Dok je bila mlađa trenirala je karate, a sada je već treću godinu članica fitnes i aerobik centra „Aba“ i postiže dobre rezultate. Prošle je i pretprošle godine bila prvak naše države u svojoj kategoriji. Marljivo uči i dobar je đak. Voli mnogo čitati ali i igrati igrice na računalu. Moja sestra je mirnija i uvijek bira tamnije boje, za razliku od mene.

Mnogo volim Eminu iako smo potpuno različite. Ona je divna i jednostavna, ali i veoma posebna osoba. Ona je netko tko me podupire i uvijek je uz mene.

*Aneta Firanj*

### Omiljena ličnost mojega djetinjstva

Moj mali brat Ivan je omiljena ličnost mojega djetinjstva.

On je mali, ima godinu dana. Ima smeđu kosu i šiške mu stalno padaju u oči. Ivan ima plave okice, nosić i tanke usne. Jako je sladak. Vrlo je veseo i živahan. Voli se igrati svojim autićem, ali voli i vući tepih. Uvijek želi stvari koje nisu za njega: naočale - moje ili mamine, kemijske olovke, moje bilježnice... Zanimljiv i znatiželjan. Voli se prevrtati ne bi li došao do autića ili neke druge igračke. Nekada se naljuti i plače, a osobito je glasan ako ne dobije ono što traži. Kada ja šutiram loptu, on ne skida pogled s nje, kad bude malo veći igrat ćemo se zajedno loptom.

Puno volim svog mladog brata jer je nasmijan i dobar.

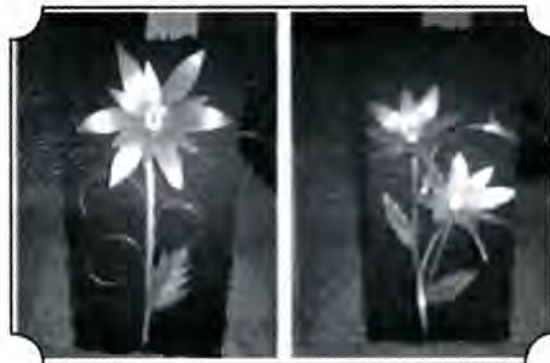
*Tomislav Čeljuska*



**Vlatko Krizmanić**, iz Brega, rođen je 06. 06. 1998. Učenik je šestog razreda osnovne škole, a još kao desetogodišnjak počeo je raditi sa slamom. Cijela priča počinje spontano, ugledavši neke radove na Bodrogfestu odučio je i sam uplesti se u sve to. Ali nije sve stalo na slami...

Rezultati su u svakom slučaju zadivljujući. Njegov nevjerovatni talent da većinu toga iz svoje okoline uplete, uvije, pretvori u nešto drugo rezultirao je brojnim pravim malim umjetničkim djelima.

*Cvijetovi od slame na podlozi od plavog papira. (Visina cvijeta 10-15 cm.)*



# FOTOGRAFIJE MINULIH VREMENA

**FRANJA PEKANOVIĆ**

rođen 1900. godine u Somboru

**ROZA PEKANOVIĆ**

rođena ĐURKOVIĆ

rođena 1904. godine u Čonoplji

**VJENČANI**

1920. godine



**ANTUN FORGIĆ - MELIN**

rođen 22.01.1919. godine

**EVA TURKALJ - MIŠINA**

rođena 01.01.1920. godine

**VJENČANI**

Januar 1940. godine





***Salašari somborski HKUD "Vladimir Nazor"***



***Zonska smotra - Apatin***